



[www.aveyron.fr](http://www.aveyron.fr)

# L'AVEYRON



**BUDGET 2014**  
**1 M€**  
**PAR JOUR**  
**POUR L'AVEYRON**

**LE CONSEIL GÉNÉRAL  
EN ACTIONS**

Redécoupage cantonal : avis  
défavorable du Conseil général

**SERVICES**

Transports  
en Aveyron,  
à chacun son tarif

**HISTOIRE**

Le Narrateur,  
plus d'un siècle  
d'informations numérisées

## SOMMAIRE

3 Le Conseil général en actions  
8 Acteurs locaux  
12 Territoires

15 Groupes politiques  
16 Services  
20 Nos racines



# EDITO

**R**

éduire les strates de collectivités locales, c'est le « marronnier » de la politique. Il revient comme une litanie, avec des couplets bien connus où le niveau départemental fait figure de mal aimé de l'intelligentsia de tous bords. Ce discours révèle une méconnaissance totale de la situation réelle du pays. Qu'il faille évoluer dans l'organisation territoriale paraît souhaitable. Mais pas n'importe comment, comme vient de le montrer le redécoupage cantonal. Il ne doit pas y avoir de pensée unique en la matière.

Ainsi je ne suis pas opposé à un traitement différencié entre aires métropolitaines et secteurs ruraux. Dans ce dernier cas, il reviendrait

au Conseil général et à ses partenaires naturels, communes et communautés de communes, de remplir les missions de solidarité entre les personnes, de soutien à l'investissement et d'accompagnement du développement équitable des territoires.

Ces actions ne peuvent s'exprimer efficacement que dans la proximité dont Conseil général et bloc communal ont l'expérience. Et à une condition : qu'on leur en donne les moyens.

Jean-Claude Luche  
Président du Conseil général

## LE MAILLAGE ADMINISTRATIF DOIT CORRESPONDRE À LA RÉALITÉ DU TERRAIN



Taguez ce code pour télécharger le magazine L'Aveyron sur votre mobile.

POUR SE CONNECTER SUR INTERNET [www.aveyron.fr](http://www.aveyron.fr)

L'AVENIR,  
L'AVEYRON



**Dans le prochain numéro :**

Dossier : Les entreprises du patrimoine vivant  
Territoire : La vidange du barrage de Sarrans  
Histoire : Mgr Ginisty, évêque de Verdun en 1914



• Conseil général de l'Aveyron - Hôtel du Département - BP 724 - 12007 RODEZ Cedex - Tél. 05 65 75 80 70 - [www.aveyron.fr](http://www.aveyron.fr)  
• L'Aveyron, magazine du Conseil général • N° I.S.S.N. 1156-5527 • Édité par le Conseil général • Diffusion : 135 500 ex.  
• Directeur de publication : R.C. Coussergues • Maquette / impression : Groupe Burlat Rodez • Rédaction : C. Samson  
• Photos : J.L. Bories - R. Berthaul - P. Berger - P. Soissons - J.-Y. Frèche • Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2001  
Dans le souci du respect de l'environnement, ce document a été imprimé sur papier recyclé par une entreprise Imprim'Vert.





**SIGNEZ  
LA PETITION !**

Pour la poursuite des aménagements de la RN 88 en autoroute gratuite entre Rodez et Sévérac-le-Château, y compris la rocade de Rodez.

## RN 88 LE COMBAT CONTINUE

La pétition sur internet concernant l'aménagement de la RN 88 dans la totalité de sa traversée du département, lancée en début d'année par le président du Conseil général avait déjà recueilli 4600 signatures fin février.

En présentant ses vœux aux Aveyronnais, Jean-Claude Luche avait tenu à rappeler l'importance de la RN 88 pour l'Aveyron, aussi bien pour la sécurité que pour le développement économique.

La pétition en ligne ([urgence.rn88.aveyron.fr](http://urgence.rn88.aveyron.fr)) est un des outils qui doit permettre de demander avec insistance à l'Etat de ne pas stopper la mise à deux fois deux voies au niveau du chantier actuel (le Viaur-Rodez) mais de poursuivre jusqu'à l'A 75 à Sévérac-le-Château, rocade de Rodez

comprise. Jean-Claude Luche a d'ores et déjà annoncé l'accord du Conseil général pour participer au financement des travaux (estimés à 280 M€), comme il le fait déjà (avec près de 50 M€) pour la section viaduc du Viaur-Rodez.

Il souhaite que le Conseil régional soit également présent.

« Cet aménagement est une nécessité absolue », estime-t-il. La mise à deux fois deux voies de la RN 88 entre Toulouse et Sévérac a été déclarée d'utilité publique

en 1997. Toutes les acquisitions foncières nécessaires à cet aménagement sont réalisées. Les travaux entre le Viaur et Rodez devraient être terminés en 2016. Reste à trouver le financement pour la rocade de Rodez et Rodez-Séverac.

A l'heure actuelle, seuls 3 M€ sur les 280 nécessaires sont inscrits au contrat de plan Etat-Région. Ce qui reporterait un éventuel début des travaux en 2020. « Ce qui est inacceptable », indique M. Luche.

### L'essentiel

#### NOUVEAUX TALENTS



Des bourses ont été attribuées à Mélie Cauhapé (sculpture en papier mâché), Mathilde Poulanges

(sculpture) et Fiona Petot (projet de perfectionnement en flamenco, musique et équitation). Gérard Marty a été quant à lui accompagné pour ses expositions à Cajarc et Colomiers.

#### TPE HAUTE VALLÉE DE L'AVEYRON

L'opération TPE (Un territoire, un projet, une enveloppe) s'étend aux cantons de Laissac, Campagnac, Bozouls et Sévérac-le-Château, qui ont souhaité s'engager dans la démarche. Les appels à projets concernent la transmission des exploitations agricoles, le multi usage des chemins, le développement de la filière bois, les énergies renouvelables, l'organisation de la vente directe, l'accueil touristique à la ferme, le renforcement de la notoriété du fromage bleu des causses...

#### FORMATION

Le Conseil général vient d'attribuer une subvention de 38 872 € au centre universitaire Champollion pour le renforcement de son offre de formation sur l'année 2013-2014. L'ouverture de nouvelles formations concerne notamment un DE restauration collective et alimentation durable, une licence professionnelle en apprentissage « conduite et gestion de projets-innovations et qualité agroalimentaire », une licence professionnelle en alternance sur le management et le développement durable des petites et moyennes organisations.

# REDÉCOUPAGE CANTONAL

## AVIS DÉFAVORABLE DU CONSEIL GÉNÉRAL



Une session très suivie le 17 janvier dernier.

Comme le prévoit la procédure, le redécoupage cantonal est venu en débat, vendredi 17 janvier, au Conseil général, appelé à rendre un avis sur la carte présentée par le préfet Cécile Pozzo di Borgo.

Le projet a reçu un avis négatif : 32 voix contre le redécoupage, 4 abstentions et 10 avis favorables, au terme d'un débat suivi par près de 200 personnes.

Dans son intervention, le président Luche a développé les arguments qui plaident, selon lui, pour un refus du redécoupage tel que le présente le ministère de l'intérieur. Il a dénoncé « le simulacre de concertation », qu'il considère comme un « déni de démocratie », l'utilisation du seul critère

démographique « qui entraîne une sur-représentation urbaine ».

Pour le président du Conseil général, la nouvelle carte cantonale est incohérente et va provoquer une perte de proximité de l'élu vis-à-vis de la population et du territoire. Elle risque aussi de déboucher sur une organisation des services totalement repensée et contraire aux intérêts des territoires ruraux. Les partisans du projet ont mis en avant le fait que « ce soit la solution qui permet

de sauver les départements ruraux », comme l'a dit le conseiller général de Millau, Guy Durand.

Ils ont insisté sur les notions de meilleure représentativité des populations et de parité sur lesquelles s'appuie la loi.

Le décret est paru au Journal Officiel du 25 février, sans apporter de modification au projet du ministère. Le président Luche a annoncé son intention de présenter des recours auprès du Premier ministre et du Conseil d'Etat.



Avant l'ouverture de la session, plus d'une centaine de personnes – dont de nombreux élus – se sont rassemblées devant la préfecture pour exprimer leur opposition au projet en déposant plusieurs panneaux routiers des chefs-lieux de canton appelés à disparaître dans le projet de redécoupage.



# BUDGET 2014

# 1M€ PAR JOUR

# POUR L'AVEYRON



## SOMMAIRE

UNE COLONNE  
VERTÉBRALE  
L'ATTRACTIVITÉ  
P. 6

COVOITURAGE  
TRÈS HAUT DÉBIT  
SÉCURITÉ  
P. 7

La première phase du contournement d'Espalion (construction du pont sur le Lot),  
chantier routier phare de 2014 en Aveyron.

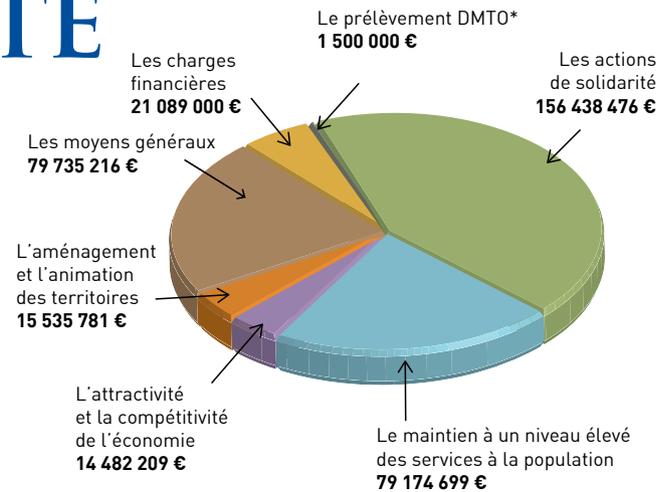


# UNE COLONNE VERTÉBRALE L'ATTRACTIVITÉ

Le budget 2014 du Conseil général, a été adopté le 3 mars par 26 voix pour (tout le groupe de la majorité). Il y a eu 7 abstentions et 12 votes contre. Anne-Marie Escoffier n'a pas participé au vote. Ce budget s'élève à près de 368 M€. Il est en progression de 2,8% par rapport au budget 2013, sans augmentation de l'impôt (taxe foncier bâti).

Pour le président Jean-Claude Luche, c'est bien l'attractivité du département qui constitue « la colonne vertébrale de ce budget », qu'il qualifie de « volontariste ». Les priorités retenues participent toutes à cette détermination à faire de l'Aveyron un espace de bien vivre pour les Aveyronnais et un territoire d'accueil pour des populations nouvelles. Le rapporteur général, Jean-François Galliard, a rappelé les grands axes de cette « feuille de route » : les solidarités en faveur des Aveyronnais et des territoires du département, le soutien à l'attractivité du territoire et à la compétitivité, le maintien des investissements à un niveau élevé, la maîtrise des coûts de fonctionnement et de l'endettement. En ce qui concerne les solidarités, le Conseil général consacrera 156 M€ en 2014 aux actions pour les personnes âgées et les plus fragilisés des Aveyronnais (personnes handicapées, en insertion, enfance et famille). Un programme exceptionnel 2014-2015 est lancé pour aider aux opérations de reconstruction dans les établissements d'accueil pour personnes âgées. La collectivité accompagnera les acteurs

## 368M€



\*DMTO : droits de mutation à titre onéreux (frais de notaire)

locaux dans l'équipement et l'animation des territoires avec, en particulier, l'appui d'un service d'ingénierie au bénéfice des communes et des communautés de communes. Le soutien à l'attractivité, cheval de bataille pour confirmer le redressement démographique du département, passera par les routes, l'aménagement numérique et le très haut débit, l'apport de services culturels, sportifs, environnementaux... de qualité à la population, l'accompagnement des projets de développement économique. Le maintien des investissements à un haut niveau de près de 48,5 M€ (en progression de 8,6%) exprime la volonté du Conseil général de soutenir l'activité et l'emploi en restant très présent sur son patrimoine (routes et collèges) mais également sur les programmes structurants initiés par les communes et leurs groupements.

Le président Jean-Claude Luche entouré du président de la commission des finances, André At et du rapporteur général du budget, Jean-François Galliard, pour expliquer les points forts du budget 2014.



## Les fruits de la rigueur de gestion

Pour André At, président de la commission des finances, « la préparation du budget s'est déroulée dans la sérénité du fait, notamment, de nos excédents de gestion des exercices passés. Si les problèmes difficiles sont derrière nous, il s'agit de poursuivre notre rigueur de gestion afin que notre capacité à investir soit toujours à un haut niveau. Cela permettra de mieux équiper encore le département dans les domaines des collèges, routes, ponts et autres infrastructures publiques et aussi de soutenir l'emploi et nos entreprises aveyronnaises ». Quant à la dette, elle est maintenue à un niveau raisonnable, le recours à l'emprunt étant limité à 16 M€ et la capacité de remboursement de la collectivité étant de moins de 4 ans.



L'aire de covoiturage existante à Curlande

## ● COVOITURAGE ● TRÈS HAUT DÉBIT ● SÉCURITÉ

Favoriser la vie quotidienne des Aveyronnais et agir pour l'attractivité des territoires ne sont pas des formules vides de sens.

Trois exemples de leur traduction très concrète dans le budget 2014 :

- Covoiturage : un crédit de 360 000 € est affecté à la création d'un réseau d'aires de covoiturage (une trentaine) réparties sur tout le département selon un schéma en cours d'élaboration. Cette initiative correspond aux engagements pris dans l'Agenda 21 et le plan climat réalisé au sein de la collectivité départementale.
- Très haut débit : c'est l'objectif à terme pour tous les territoires. Cette année, le Conseil général va consacrer plus de 4 M€ aux investissements de télécommunications.
- Sécurité : une somme de près de 7,6 M€ y est allouée, dont 7,3 M€ pour le service départemental d'incendie et de secours (SDIS) dont les crédits sont en augmentation de 2%.

## SOLIDARITÉS



Quatre chiffres à retenir sur un budget total de 156,4 M€ : 44,9 M€ pour le secteur du handicap, 73 M€ pour les personnes âgées (dont plus de 52 M€ pour l'APA), 20,4 M€ pour l'emploi et l'insertion, 17,1 M€ pour l'enfance et la famille. 350 000 € sont attribués à la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH) afin d'assurer la pérennité de ses missions.

## MUSÉES

Pour les musées départementaux, 2014 sera l'année du déménagement dans des locaux du centre technique de Flavin d'une partie des collections, dans des espaces adaptés à la conservation.

## LA DETTE

Celle du Conseil général est de 725 € par habitant au 31 décembre 2013, à comparer à celles (fin 2012) cumulées de Rodez et de son agglomération (2 164 € par habitant) et à celles cumulées de la ville de Millau et de sa communauté de communes (1 817 € par habitant).



## Les routes & les collèges

Le réseau routier départemental bénéficiera cette année d'un crédit de 47 M€. Le « navire amiral » du programme sera bien entendu la première phase du contournement d'Espalion, dont les travaux viennent de débuter.

A noter que 14,4 M€ sont destinés aux transports publics dont le nouveau plan est désormais opérationnel. Un effort important est par ailleurs consenti sur un autre secteur du patrimoine départemental : les collèges, avec des investissements de 4,1 M€.

Ces crédits permettront notamment la poursuite des travaux sur les collèges publics d'Onet-le-Château et de Decazeville et d'engager des opérations sur ceux de Baraqueville et de Saint-Geniez d'Olt qui rencontrent des difficultés de capacité d'accueil des élèves compte tenu de l'évolution positive de leurs effectifs. Quant au renouvellement des équipements informatiques des établissements, en cours de concrétisation dans les collèges public, il sera étendu aux établissements privés.

## ACTEURS LOCAUX L'ÉCONOMIE



La présentation de la démarche Pérail, aux élus et responsables professionnels.



# VERS L'AOC PÉRAIL

Plus de 140 personnes pour la fabrication, quelque 200 sur les exploitations agricoles qui produisent le lait permettant de fabriquer 900 tonnes : la filière pérail, lorsqu'elle obtiendra l'Appellation d'origine contrôlée, sera la troisième de Midi-Pyrénées en volume.

## DU LAIT ENTIER DE BREBIS LACAUNE

Le pérail est un fromage rond et plat de 8 ou 10 centimètres de diamètre, d'un poids de 100 ou 150 grammes, fabriqué avec du lait entier de brebis de race lacaune (issue du croisement de races locales bien adaptées au territoire) sur une zone qui correspond peu ou prou à celle du roquefort, à savoir les Grands causses, le Ségala, les monts de Lacaune et du Lévézou, soit quelque 360 communes en Midi-Pyrénées.

De couleur ivoire, c'est un fromage tout en douceur, souple en bouche, dont la peau fond sous la langue.

→ Toutes les informations sur le pérail sur le tout nouveau site internet : [www.peraill.fr](http://www.peraill.fr)

Egalement auprès de l'Association de défense et de promotion du fromage de brebis pérail, CCI, 38, bd de l'Ayrolle, 12100 Millau. Tél. 05 65 59 59 09.

Le 25 février, au cours de la journée aveyronnaise du Salon de l'agriculture, le pérail a été mis à l'honneur. Sa défense et sa promotion sont portées par une association présidée par Jean-François Dombre. Celle-ci rassemble depuis 1994 les éleveurs de brebis producteurs de lait, les fabricants fermiers, artisanaux et industriels de pérail. Ils portent une dé-

marche de signe officiel de qualité (AOC). Un dossier de demande a été déposé. S'il a reçu un avis très favorable de la commission d'enquête de l'INAO (Institut national de l'origine et de la qualité) en 2012, il reste encore à l'association à apporter la preuve que le pérail a bien sa spécificité et que les deux schémas de fabrication produisent un seul et même produit.

### L'essentiel éco

#### ABATTOIR DE VILLEFRANCHE

Le Conseil général a voté une aide de 343 000 € à la société d'économie mixte des abattoirs du Villefranchois pour la modernisation du site de la sous-préfecture dans un souci d'assurer la pérennité de l'outil. Les investissements portent notamment sur la construction d'un hall bovin et la remise à niveau de la chaîne des ovins.

#### CRÉNEAU DE SAINT-GEORGES

Une somme de l'ordre de 2 M€ va être investie par le Conseil général avec la participation des collectivités locales concernées pour la réalisation d'un créneau de dépassement d'un kilomètre sur la RD 992 entre Saint-Georges-de-Luzençon et Les Cazalous. Les travaux sont prévus pour 2014 et 2015.

#### IMMEUBLE FRANÇOIS FABIÉ

Le Conseil général a cédé l'ensemble immobilier François Fabié à Rodez (ancienne Ecole normale puis Inspection académique) à un groupement de promoteurs pour une somme de 3,2 M€. Le projet porte sur un aménagement de l'espace, en plein cœur de Rodez, avec des logements (139) et des places de parking.

# ATTRACTIVITÉ DONNER ENVIE D'AVEYRON

AVEYRON © VRAI

La démarche d'attractivité territoriale, lancée en mars 2013, a bouclé sa première étape : la création d'une marque partagée. Aux acteurs aveyronnais maintenant de se l'approprier.

Tout est parti d'un constat au lancement de cette initiative : l'Aveyron a de formidables atouts mais aussi des besoins afin d'atteindre rapidement l'objectif raisonnable du seuil des 300 000 habitants,

synonyme d'activité renforcée et d'emploi. Pour parvenir à ce résultat et compte tenu d'un solde démographique naturel encore déficitaire pour longtemps, il est indispensable que nos territoires gagnent

en attractivité. Il faut que d'autres talents viennent rejoindre ceux qui expriment déjà si bien l'excellence des productions, des dynamiques de développement, des solidarités. L'Aveyron a besoin de donner envie à des médecins de venir s'installer, à des personnels qualifiés de faire le choix professionnel et familial de vivre et travailler ici, d'attirer des investisseurs, de faire rayonner ses événements...

La volonté existe, comme l'a clairement démontré la mobilisation autour de la réalisation du portrait identitaire du département, à partir duquel la marque a été créée. La boîte à outils est maintenant disponible.

« A nous de jouer ! », a dit aux Aveyronnais le président du Conseil général, Jean-Claude Luche, lors du lancement de la marque, le 8 mars dernier à Rodez.



Soirée de lancement de la marque territoriale.

**AVEYRON**  
VIVRE VRAI

## COLLECTIVE

Le dispositif, conduit par l'équipe de CoManaging depuis un an, a obéi à la règle absolue de la démarche collective.

Quelques chiffres en témoignent :

Quatre groupes d'experts (dont un de jeunes), qui ont réuni 150 « grands témoins » de l'Aveyron ; une série d'enquêtes qui a concerné 1 200 acteurs aveyronnais, 2 500 visiteurs du département, 500 habitants des départements limitrophes, 500 autres personnes d'autres départements français ; trois réunions de présentation du portrait identitaire de l'Aveyron à Rodez, Villefranche-de-Rouergue et Millau.

## BOITE À OUTILS

Le code de marque territoriale est un bien public, mis à la disposition de tous pour porter l'ambition collective de l'Aveyron : renforcer l'attractivité du département. Dans le plan d'action sur trois ans, cette année 2014 sera consacrée justement à la diffusion de cette boîte à outils de communication, afin que les acteurs du territoire se l'approprient. C'est sur cette base qu'à partir de 2015, la marque territoriale pourra totalement tenir son rôle d'ambassadeur de l'Aveyron à l'extérieur.

→ Contact : Alexandre Cayrac, chargé de mission attractivité [contact@marqueaveyron.fr](mailto:contact@marqueaveyron.fr)

# CLASSES DE DÉCOUVERTE DES SÉJOURS SUR MESURE À VALRANCE

Valrance  
à Saint-Sernin-sur-Rance,  
c'est aussi un village  
de vacances, largement ouvert  
sur le territoire, qu'il propose  
de découvrir.



La Maison familiale rurale de Saint-Sernin a su se créer une place de choix dans les formations en lien avec son environnement : les aménagements paysagers, la gestion des milieux naturels et de la faune sauvage, la protection de la nature.

C'est dans une démarche semblable que l'autre facette de Valrance, celle du village de vacances, organise son parcours.

Valrance occupe un emplacement de choix sur la carte sud-ouest des villages Cap de France, où figure également celui de Pont-les-Bains, avec une spécificité : l'accueil de groupes en classes de découverte.

Avec une capacité de 200 lits – jusqu'à 320 en été – Valrance réalise quelque 80 000 journées/vacances par an, ce qui correspond à plus de 4 000 personnes, venues d'établissements de l'Aveyron, des autres départements de Midi-Pyrénées, de Languedoc-Roussillon, d'Aquitaine...

Valrance leur offre des structures adaptées, avec des animations en lien direct avec l'environnement du centre : faune et flore, filière roquefort, activités sportives comme l'escalade, l'équitation, la pêche ou le VTT, découverte des châteaux ou du viaduc de Millau...

« Nous faisons du sur mesure », explique le directeur, Olivier Courant. Ainsi, le programme du séjour est élaboré avec les enseignants, pour qu'il colle à leur projet pédagogique.

→ Contact : [www.relaisvalrance.com](http://www.relaisvalrance.com) ou 05 65 98 18 60.



Des activités variées



## Ruralité



## ATOUT PRO À THÉRONDELS

Etre plus fort en regroupant les moyens : c'est l'une des façons pour le milieu rural de maintenir son attractivité. Ainsi, l'association de travailleurs indépendants Atout Pro à Thérondeles permet de mutualiser les compétences de quatre personnes : Laëtitia Dri, Sylvie Ranvier, Elyane Pradoux et Sandrine Crozes, sur un même lieu : un local de la place du Poids public. Le quatuor propose des services tels que la photocopie, un point wifi, la mise à disposition d'un ordinateur et d'une imprimante, la collecte d'objets recyclables (piles, ampoules...), l'organisation occasionnelle de manifestations festives et culturelles, location ponctuelle de bureaux...

→ Accueil et permanences : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h. Tél : 05 65 44 90 22.



## ESCRIME RODEZ AVEYRON LA MACHINE À CHAMPIONS

L'Éscrime Rodez Aveyron (ERA) est un club d'épée, que les quelque 145 membres pratiquent pour le loisir mais aussi pour la compétition, au plus haut niveau, national, européen et mondial.

Bruno Gares, également armurier des équipes de France, est le maître d'armes du club ERA (présidé par Jean-Michel Goubert) auquel il est fidèle depuis... 43 ans. Lorsqu'il fait le bilan, il résume d'une phrase : le club – créé par Laszlo Horvath – compte parmi les meilleurs de France. L'initiation et le perfectionnement font partie des fondements de la démarche du club. La section sportive mise en place avec les établissements Saint-Joseph, Louis Querbes et François d'Estaing est l'un des moyens de faire émerger les

jeunes sportifs les plus prometteurs. Mais l'ERA, si on peut affirmer qu'il s'agit d'une véritable « machine à champions », c'est aussi et peut-être surtout une ambiance de groupe à laquelle entraîneurs, coaches et membres du bureau contribuent amplement. Et Bruno Gares de souligner que les sportifs qui ne sont pas aveyronnais et qui intègrent le club « viennent pour la réputation, s'installent et font leur vie » à Rodez.

→ Tous les résultats :  
[www.escrimerodezaveyron.com](http://www.escrimerodezaveyron.com)

## Michel Thomas au Marathon des sables



Du 4 au 14 avril, l'Aveyronnais Michel Thomas participera au Marathon des sables, une compétition exceptionnelle qui va rassembler dans le sud du Maroc quelque 1300 participants dont 500 Français. Il s'agit d'une course à pied, ouverte aux marcheurs, en six étapes, en auto-suffisance alimentaire et en allure libre sur une distance de 240 kilomètres environ, avec obligation pour le concurrent de porter son équipement.

Un défi que Michel Thomas a choisi de relever afin de récolter des dons destinés aux enfants hospitalisés. Il est soutenu par le Conseil général ainsi que des entreprises principalement aveyronnaises. Athlète de haut niveau, Michel Thomas est passionné de moto tout terrain, de triathlon, de raids... et de photo.

### Calendrier

#### ROQ'RANDORAID 13 AVRIL



Des nouveautés pour les Roq'Rando Raid de Roquefort : le dimanche et non plus le samedi ;

la Ronde des Cabanières avec un nouveau parcours de 10 km. Également : le Roq'Famille à partir de 6 ans, le Baby à partir de 2 ans.

→ [www.roc-et-canyon.com](http://www.roc-et-canyon.com)



#### RALLYE TERRE DES CAUSSES

La 19<sup>e</sup> édition du Rallye Terre des Causse, organisé par l'Ecurie Uxello et

l'ASA Route d'argent se déroulera du 4 au 6 avril. Quelque 130 voitures sont attendues sur les pistes entre Capdenac, Loupiac, Foissac, Causse-et-Diège, Montsalès et Villeneuve.

→ [www.rallye-des-causses.org](http://www.rallye-des-causses.org)

#### LES CHALLENGES DU CONSEIL GÉNÉRAL

Le 22 mars, plus de 200 mini-poussins (7/8 ans) basketteurs vont se retrouver à Rignac pour le challenge du Conseil général, organisé en partenariat avec le comité départemental de basket. Il en sera de même le 12 avril à Millau avec le comité de rugby. Ce sont 1200 enfants environ issus de 10 écoles de rugby et représentant les 14 clubs aveyronnais qui se rencontreront.

# TERRITOIRES CANTONS

## RODEZ-EST



**Bernard  
Saules**



### LE MONASTÈRE : SÉCURISATION AVENUE DE MILLAU

Le Monastère poursuit son programme d'aménagement. Après la réfection de la chaussée avenue de Millau, c'est autour de l'école des 4 rives que les engins se succèdent pour la mise en sécurité de son accès, souhaité depuis longtemps par les parents d'élèves sur cet itinéraire très fréquenté (8 000 véhicules par jour). Michel Gantou, maire, et son conseil municipal ont tout mis en œuvre pour cela, ainsi que pour la sécurisation de la traversée de l'avenue, sans oublier des places de stationnement. Ce chantier précède l'élargissement de la chaussée et l'aménagement du rond point de l'avenue de Montpellier. Il a reçu l'aide de la Communauté d'agglomération du Grand Rodez et du Conseil général, ce dont se réjouit Bernard Saules.

## RODEZ-OUEST



**Nicole  
Laromiguière**



### ACCUEIL DE JOUR À BON ACCUEIL ET SAINT-CYRICE

Les établissements d'accueil de personnes âgées du CCAS de Rodez, Bon Accueil et Saint-Cyrice, proposent un accueil de jour. Cette solution de prise en charge personnalisée s'adresse principalement aux personnes atteintes des maladies d'Alzheimer ou apparentées et à celles qui sont en perte d'autonomie. Des activités sont organisées, visant la stimulation cognitive, une meilleure nutrition, une meilleure estime de soi et l'utilisation du potentiel physique. Cet accueil est possible du lundi au vendredi, par journées ou demi-journées. Un service de transport est disponible sur le Ruthénois. EHPAD Bon Accueil : tél. 05 65 73 57 00 ; Résidence Saint-Cyrice : tél. 05 65 67 06 75.

## SAINT-AMANS-DES-CÔTS



**René  
Lavastrou**



### VISITER LA CENTRALE DE MONTEZIC

Dans le cadre du partenariat EDF-CG12, en 2013, EDF a organisé, avec l'aide de l'Office de tourisme de Saint-Amans-des-Côts des visites ponctuelles de la centrale de Montézic, étape clé de la Route de l'énergie, un circuit touristique qui permet de découvrir l'hydroélectricité dans les vallées du Lot et de la Truyère. 480 visiteurs ont été reçus.

A partir de l'été 2014, ces visites deviennent régulières. Pour pouvoir accueillir du public sur ce site industriel, EDF a réalisé d'importants travaux de sécurisation. Cette année, un espace d'information devrait être aménagé ; il sera destiné à faire découvrir la production électrique, le chantier de la construction de la centrale, les spécificités de ce site...

## SAINT-BEAUZÉLY



**Jean-Claude  
Gineste**



### UNE STATION D'ÉPURATION SUR CASTELNAU-PÉGAYROLS

Les 43 maisons du hameau d'Estalane, sur la commune de Castelnaud-Pégayrols, bénéficient désormais d'un système d'épuration conforme aux normes et règles en vigueur. Une station a été aménagée, permettant de traiter les effluents pour 80 équivalents-habitants. La technique choisie a été celle du filtre à sable planté de roseaux qui a déjà fait ses preuves. Le coût des travaux est de 480 000 euros (HT). Ils ont bénéficié d'une subvention du Conseil général de 63 000 euros, de l'Agence de l'Eau de 35 000 euros. Le reste relève de l'auto-financement. Lorsqu'une partie du hameau de Castelmus sera raccordée à un système d'épuration, ces travaux seront terminés sur la commune.

## RODEZ-NORD



Jean-Louis  
Roussel



### BOXE FRANÇAISE : LES MEILLEURS MONDIAUX À RODEZ AVEC LE CLUB DE SÉBAZAC

Le 12 avril à l'Amphithéâtre de Rodez se dérouleront les finales du championnat de France de boxe française. L'organisation de cet évènement, qui rassemble pour la première fois les épreuves masculines et féminines, a été confiée au club de savate boxe française de Sébazac-Concourès, présidé par Pascale Chariot. Alain Hugonet, l'un des encadreurs sportifs, l'explique : dans cette discipline, la France arrive en tête du classement mondial. Aussi ce sont les plus grands champions qui seront présents à Rodez. Cette journée signe une évidente reconnaissance du rôle joué par le club qui compte plus de 130 licenciés. A noter que le Conseil général est l'un des partenaires du club. [www.boxe-francaise-sebazac.fr](http://www.boxe-francaise-sebazac.fr)

## SAINT-AFFRIQUE



Jean-Luc  
Malet



### LE POINT INFO SENIOR

Depuis le 1er octobre 2013, le Point Info Senior du Saint-Affricain, porté par l'Association de coordination gérontologique du Saint-Affricain, est ouvert. Initié par la communauté de communes après une large consultation des différents partenaires dont l'hôpital de Saint-Affrique, il accueille, informe et oriente les seniors du territoire. Basé à Vabres-l'Abbaye dans les mêmes locaux que l'Agence postale communale, il est animé par la conseillère en économie sociale qui peut se déplacer sur toutes les communes de son territoire d'action. Dans quelques semaines, le Point Info Senior déménagera et viendra étoffer l'offre de services proposés au sein de la nouvelle maison des services actuellement en construction.

## SAINT-CHÉLY-D'AUBRAC



Jean-Claude  
Fontanier



### UN NOUVEAU CENTRE DE SECOURS

Jusqu'à une époque récente, les sapeurs-pompiers de Saint-Chély disposaient d'un garage pour abriter les quatre véhicules mais aussi pour tenir lieu de bureau, de vestiaires... Désormais, ils ont à leur disposition des locaux chauffés, des salles de réunion, des vestiaires séparés homme et femme... Ils sont une trentaine dont trois médecins et trois infirmières qui « défendent », comme on le dit, une population permanente de quelque 1500 personnes sur un territoire dont le lieu le plus éloigné se trouve à 70 km du centre hospitalier. Les travaux, d'un montant de 450 000 euros, ont été financés par les quatre communes au prorata de la population concernée et pour moitié par le Conseil général.

## SAINT-GENIEZ-D'OLT



Jean-Claude  
Luche



### MIEUX FAIRE CONNAÎTRE LA RACE AUBRAC

En 1996, en pleine crise de la « vache folle », des éleveurs de bovins de race aubrac ont décidé d'agir pour mieux faire connaître la qualité de leur travail et rassurer les consommateurs. Pour cela, ils ont créé une association : Les éleveurs aubrac du pays d'Olt. Ils sont quelque 25 qui proposent depuis, chaque année, une dégustation de viande aubrac dont profitent quelque 1200 convives le 2<sup>e</sup> mercredi d'août, à Saint-Geniez. De plus, après avoir fédéré plusieurs éleveurs autour d'une fête de la transhumance, ils organisent des randonnées de découverte de cette tradition bien ancrée dans une réalité économique. Plusieurs centaines de personnes y participent.

## TERRITOIRES

## ESPACES NATURELS SENSIBLES



# LE CONSERVATOIRE DU CHÂTAIGNIER

Le Conservatoire régional du châtaignier de Rignac est exemplaire du partenariat entre le Conseil général et les acteurs locaux. Il vient de faire son entrée officielle dans les Espaces naturels sensibles.

Au départ, il y eut un groupe de passionnés. Ainsi est née l'association Aveyron conservatoire régional du châtaignier, pour enrayer la disparition des variétés traditionnelles de châtaignes. La châtaigne constitue un patrimoine d'une grande richesse en Aveyron, qui fut au XIX<sup>e</sup> siècle un très gros département producteur, avec 60 000 hectares plantés sur les terres les plus acides (schistes, gneiss), contre 5 000

aujourd'hui. C'est sur le domaine de La Croix Blanche, 12,5 hectares acquis par le Département près de Rignac et rétrocédés à l'association, que la châtaigne aveyronnaise sous toutes ses formes a trouvé son havre de paix.

Car l'attaque a été sévère pour « l'arbre à pain » depuis l'époque où la châtaigne constituait, avec le seigle, l'une des bases de l'alimentation de nos campagnes, en Ségala notamment, et que les « séca-

dous » (séchoirs) marquaient les paysages. L'Aveyron et la Corse figurent parmi les territoires qui résistèrent le mieux. Mais l'exode rural, l'évolution des techniques agricoles, la chute de la consommation du fruit et de l'utilisation des tanins dans l'industrie (il existait quatre usines dans le département) et les maladies ont eu raison d'une grande partie de la châtaigneraie aveyronnaise.

Le travail de l'association, créée en 1992 et aujourd'hui présidée par Michel Costes, a permis de faire l'état des lieux, de conserver les espèces locales identifiées dans le verger de Rignac où 70 variétés sont étudiées. Parallèlement, ont été entreprises des actions de recherche en collaboration avec de nombreuses structures (l'INRA, centre interprofessionnel des fruits et légumes, université toulousaine, lycée horticole voisin de Rignac...), de formation technique pour les producteurs (démonstration de greffage, traitement, récolte...). La sensibilisation du public sur le site de La



Croix Blanche, avec la réalisation d'un sentier ethnobotanique, fait partie des outils mis en œuvre pour valoriser la châtaigne et lui redonner un rôle dans l'économie locale, ainsi que l'a souligné le président du Conseil général, Jean-Claude Luche, lors de la manifestation officielle à La Croix Blanche.



## GROUPE DU RASSEMBLEMENT POUR L'AVEYRON Majorité du Conseil général

### Un budget pour stimuler l'économie et renforcer l'attractivité

Le budget 2014 du Conseil Général d'un montant de 366 millions d'euros est en hausse de 10 millions d'euros par rapport à 2013 alors même que, conformément à nos engagements, il n'y a pas eu d'augmentation d'impôts et que le recours à l'emprunt est en baisse de 65% par rapport à 2011.

L'Etat contribue à cette hausse de la masse budgétaire pour environ 1%, 3 millions d'euros et les départements aisés pour environ 3%, soit 10 millions d'euros, l'essentiel provenant de notre marge nette largement excédentaire.

Ce budget qui se veut un budget de relance sera un budget orienté vers l'investissement qui doit profiter d'abord à l'économie aveyronnaise.

Depuis le début de la crise, en effet, l'équipe de la majorité départementale a poursuivi deux objectifs ambitieux et complémentaires :

- Maintenir un fort niveau d'investissement afin d'aménager durablement le territoire départemental, d'en augmenter le niveau d'équipement et la modernité, et aussi de soutenir efficacement le tissu économique en garantissant des chantiers à nos entreprises,

- Accompagner les dynamiques des territoires infra-départementaux en restant un partenaire solide et fiable des communes, communautés de communes, entrepreneurs et particuliers, dans le montage financier de leurs projets.

Le budget 2014 reflète donc la volonté des élus de la majorité de stimuler l'économie aveyronnaise, de renforcer l'attractivité du département et le dynamisme de tous les acteurs.

Une nouvelle fois, il correspond à un credo opposé à celui du gouvernement et de ses soutiens aveyronnais : c'est en stoppant net l'augmentation des prélèvements sur les contribuables et en favorisant l'activité et les projets que nous contrerons les effets pervers de la crise et que nous continuerons d'aider l'Aveyron à garder la tête haute.

André AT

Président de la commission des finances et du budget du Conseil général  
Arnaud VIALA

Président de la commission de l'économie, du tourisme et de l'enseignement supérieur du Conseil général

## GROUPE RASSEMBLEMENT DE LA GAUCHE RÉPUBLICAINE POUR L'AVEYRON

Socialiste, Radical, Front de Gauche, Divers gauche

### Finances : Jean-Claude Luche masque la réalité

La bonne nouvelle est tombée juste avant le Débat d'Orientation Budgétaire, qui s'est déroulé le 28 janvier dernier : le gouvernement apportait une aide de 13,7 M€ au département de l'Aveyron pour lui permettre de financer ses missions sociales et investir pour l'avenir. Au lieu d'apporter un satisfecit à cette bonne nouvelle, Jean-Claude Luche et son équipe ont voulu démontrer que les marges de manœuvre disponibles pour l'année 2014 ne sont dues qu'à leur bonne gestion. Cette démonstration ne tient pas à une analyse serrée de la situation financière du Conseil général. En effet, le Conseil général de l'Aveyron n'a pas encore fini de payer les trois premières années de la présidence Luche (2008-2011). Souvenez-vous : alors nouveau président du Conseil général, Jean-Claude Luche avait décidé de dépenser à tout va pour assurer son élection de 2011. La crise de l'économie mondiale avait débuté à l'automne 2008, mais il n'avait pas hésité à sortir le chéquier. Conséquence pour le porte-monnaie des Aveyronnais : une dette qui a explosé et qui ne cesse d'augmenter pour atteindre aujourd'hui 199,9 millions d'euros au 31 décembre 2013. C'est la Chambre régionale des comptes qui a décidé de mettre un terme à cette dérive, obligeant le Conseil général à freiner ses dépenses. Ce rétropédalage est d'autant plus fort que les dérives financières en 2008 et 2011 avaient conduit le Département dans

un excès de dépense. C'est le personnel qui a dû subir cette mauvaise gestion, 127,5 postes supprimés, mais aussi le niveau de l'investissement. Depuis 2008, à l'inverse du discours officiel, le niveau de l'investissement a chuté de 33 %, pour une baisse continue année après année. En 2008, dernière année de la présidence Puech, le Département avait investi dans les routes, les collèges, l'aide aux communes plus de 123 millions d'euros. En 2012, seulement 83 millions d'euros. Ce qui correspond à une baisse cumulée de 133 millions d'euros sur 5 ans. Heureusement pour l'Aveyron, la gauche ne souhaite pas supprimer les départements comme l'a déclaré Jean-François Copé, le patron de l'UMP, mais lui donner les moyens d'exercer ses missions essentielles. Cette année, l'Aveyron reçoit une enveloppe de 13,768 millions d'euros, sans que les impôts locaux ne soient augmentés. La répartition de cette enveloppe n'a pas été votée à l'Assemblée Nationale par les députés UMP, dont Alain Marc et Yves Censi, qui ont joué contre les intérêts des Aveyronnais. Le Conseil général doit maintenant utiliser à bon escient ces marges de manœuvre. Nous serons vigilants à ce que Jean-Claude Luche ne retombe dans les travers dépensiers qui le caractérisent.

Jean-Dominique Gonzales  
Conseiller général de Millau

## SERVICES

## SORTIR

# L'AIR DU TEMPS

11 AVRIL

## JAZZ À MILLAU

Pincées de cordes gitanes, fibres frappées de bois des Indes, frottements d'archet à bras le cœur contre-sa-basse. On les dit maîtres quand ils se veulent passeurs : Louis Winsberg, guitare nomade sur les routes du monde ; Prabhu Edouard, tablaïste indien le plus recherché de France ; Renaud Garcia-Fons, cordial mélodiste de Méditerranée. Trois grands noms pour un métissage inouï.  
→ 20 h 45, Théâtre de la Maison du Peuple, Millau.



### Calendrier

#### LE XVII<sup>E</sup> ITALIEN

L'association renaissance du Vieux Palais propose l'ensemble Desmaret en concert autour du XVII<sup>e</sup> italien, fin mars à Onet-le-Château, Espalion, Villefranche-de-Rouergue, Entraygues et Estaing, ainsi que de nombreuses actions pédagogiques.  
→ Plus d'informations : [www.vieux-palais.org](http://www.vieux-palais.org) ou 05 65 51 11 50.



#### 12 → 31 MAI GUEULES CASSÉES À Mur-de-Barrez

Du 12 avril au 31 mai, la galerie Espace 13 – expose des œuvres de Marc Héliès à Mur-de-Barrez : Le ravage des « gueules cassées »

interprété au stylo, sur papier calque froissé. Egalement : « la tentation de Saint Antoine », stylo et pastels sur pages de livre.  
→ Galerie ESPACE 13, 13 Grand'rue, Mur-de-Barrez.



#### Un livre

#### Abbayes, Prieurés et Couvents de France

Philippe Méry a parcouru la France pendant trois années pour proposer un guide comprenant à peu près tous les bâtiments (1600, privés ou publics, ouverts ou pas à la visite) qui ont abrité ou abritent encore une communauté religieuse. Il les a localisés, visités, photographiés, historiés et répertoriés dans ce guide, proposant un véritable voyage. → Ed. du Crapaud. 600 pages, 35€.

En librairies et sur internet : [www.abbayes-de-france.com](http://www.abbayes-de-france.com)

#### Au temps des derniers dinosaures

Juste avant la disparition des derniers dinosaures, à quoi ressemblait le monde ? L'exposition du musée Vetter de Decazeville met en scène de manière ludique et pédagogique les résultats des fouilles menées depuis de nombreuses années dans le Sud de la France et les travaux des scientifiques du Musée des Dinosaures d'Espérasa, dans l'Aude.  
→ Decazeville, du 11 février au 28 juin.



#### A CHAQUE MOIS SA RANDO

Les Causses et les Cévennes ont été inscrits au patrimoine mondial de l'humanité (UNESCO), dans la catégorie des paysages culturels évolutifs et vivants. Pour découvrir ou redécouvrir ces paysages à valeur universelle :

Dimanche 13 avril : La Couvertoirade, « Marche du commandeur ». Matin (à partir

de 8 h 30) : 12 ou 16 km / 3 h ou 4 h / départ depuis la mairie.

Apéritif hypocras offert et repas tiré du sac. Après-midi : 8 km / 2 h 30 / départ 14 h ou visite libre des remparts suivi d'un goûter médiéval.

→ Tél. 05 65 59 12 22 (Conservatoire Larzac Templier Hospitalier), 05 65 75 54 61 (CDRP).

## MUSÉES DÉPARTEMENTAUX LA PROGRAMMATION 2014



Sous la charpente de l'ancienne filature de drap à Salles-la-Source, la galerie permanente sur l'homme et le monde animal.

**Les musées départementaux du Conseil général, lieux de diffusion de la richesse culturelle et patrimoniale de l'Aveyron, ouvrent à nouveau leurs portes en avril pour le musée des arts et métiers traditionnels situé à Salles-la-Source et l'Espace archéologique départemental situé à Montrozier.**

**Les deux musées d'Espalion ouvriront quant à eux le 1<sup>er</sup> juin.**

**A Salles-la-Source ou à Espalion, les galeries permanentes vous permettront de découvrir ce que fut le Rouergue puis l'Aveyron, tandis qu'un étonnant musée du scaphandre plonge le visiteur dans l'aventure de la plongée sous-marine.**

**A Montrozier, les collections archéologiques du territoire font voyager vers les temps préhistoriques et antiques.**

**Trois expositions temporaires complètent ce panorama et mettent en lumière une période de l'histoire ou encore un personnage : Regards sur le néolithique à Montrozier, Les Aveyronnais et la Grande Guerre.**

**1914-1918 à Salles-la-Source ou encore François Issaly et la fondation de Pigüé. Des Aveyronnais en Argentine à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à Espalion.**

**Les musées départementaux proposent également des ateliers, conférences, visites et participent aux événements nationaux (Nuit des musées...).**

**→ Renseignement : musees.aveyron.fr**

### Les Bœufs gras font leur festival à Laguiole

Laguiole fête les 15 ans du Festival des Bœufs Gras de Pâques, les 29 et 30 mars. Les professionnels de la race aubrac (viande) présentent les labels et filières de qualité : Bœuf Fermier Aubrac, Fleur d'Aubrac et Animaux Bio. Soit 200 bêtes exposées et vendues sur le foirail (sous chapiteau). Le samedi, soirée Bœuf au comptoir. Le dimanche, bénédiction des bœufs, défilé de confréries et de paires de bœufs.

→ Inscriptions et renseignements Office de tourisme Aubrac-Laguiole :

Tél. 05 65 44 35 94 ; www.aubrac-laguiole.com



Garçon (sculpteur céramiste) : statues menhirs et stèles dont la lumière silencieuse s'impose toujours avec force et poésie, et les peintures et gravures récentes de Jean-Claude Thuillier qui atteignent « les limites extrêmes d'un minimalisme pictural ».

### A la galerie Sépie

Du 11 avril au 14 juin, la galerie Sépia (Villefranche-de-Rouergue) présente les dernières créations de Gisèle Buthod-

### THÉÂTRE CHEZ L'HABITANT

Une formule originale : le théâtre chez l'habitant. Il faut réserver (05 65 81 81 34), on apporte de quoi grignoter et on profite d'Alain Bauguil qui est un théâtre à lui tout seul. L'homme a de la prestance, de la présence, une carrure imposante et par-dessus tout une voix aux intonations chaudes et graves, amoureuse des mots. Deux lieux (14 mars chez les Piguet, à Negrefoyt, Rieupeyroux ; 15 mars à la ferme des Tronques, La Salvétat-Peyralès), deux textes, et un tarif unique : 8€.

### Al canton

#### LO CASTANHIÈR

Aure noiridor dels segalars, lo castanhièr es estat a l'encòp un aure plantat en verdièrs o en bòscs apelats castanhals dins la màger part de Roergue o castanets en Roergue cevenòl.

La castanha èra secada dins de secadors, apelats tanben cledas en cevena. Los castanhons, auriòls, afachons o rufòls que ne'n sortián èran desruscats, bregats o rufats dins de bregadoiras o clapats dins de sacas. Se manjavan, mesclats a d'ensalada verda, l'estiu per las pèças, o cuèches dins una topina al pè del fuòc, siá dins de lach (bajanat), siá al vin.

Amb las castanhas frescas, se fasiá de grasilhadas, greladas o

bruscadas, amb una padena traucada o al grelh. D'unse metián de ginèstes verds o de bois pel fuòc per far susar las castanhas per tant que petèsson pas. Las castanhas bolidas dins l'aiga, de còps amb una fuèlha de figuier, se manjavan tetas, se chucavan. Èra sovent lo repais e lo quatre-oras dels escolans d'un còp èra. Las castanhas secas se fasián mòlre tanben per balhar als pòrcs.

En Roergue, èra pas la costuma de ne'n far de farina pel pan, nimai per de còcas.

Lo Conservatòri del castanhièr de Rin hac a repertoriat un centenat de noms occitans de varietats de castanhas pel Roergue. Sovent i a mai d'un nom per una sola varietat. (Ref. : Les traditions de l'Aveyron, Institut occitan de l'Aveyron – Al canton, ioav@wanadoo.fr)

SERVICES  
CULTURE

## MISSION DÉPARTEMENTALE DE LA CULTURE



26, 27 MARS  
**CONFÉRENCES  
MUSICALES  
AUTOUR  
DES PINK FLOYD**

La MDC accueille Aymeric Leroy, spécialiste du rock progressif et des Pink Floyd,

pour une série de conférences à Rodez et Onet-le-Château, en amont du concert La face cachée de la lune (5 juin à La Baleine). Ces conférences sont proposées au tout public le 26 mars à 15 h 30 à l'auditorium du Conservatoire de musique de Rodez, puis à 20 h 30 au Krill de La Baleine à Onet-le-Château. Une séance est réservée aux publics scolaires jeudi 27 mars à 10 h à l'Auditorium du CRDA de Rodez.

### LA « PRIMA OCCITANA »

Du 28 mars au 26 avril : Soirées tout public : 28 mars, contes avec Yves Durand, Carcenac-Peyralès ; 4 avril, musique occitane contemporaine avec Brick a Drac, Carcenac-Peyralès ; 11 avril, chant avec Arnaud Cance, Manhac ; 16 avril, vesprada d'òc : contes et chants avec Paul Bony et los Faisselièrs, Baraqueville ; 26 avril, concert et bal avec decaDorum, Moyrazès. Exposition « De la natura de quauquas bèstias » du 28 mars au 11 avril, mairie de Baraqueville et du 12 au 26 avril, bibliothèque de Moyrazès. Ateliers de musique et création à l'école G. Brassens et au collège A. Camus de Baraqueville. Atelier contes à l'école de Manhac. Ecole de Moyrazès, visite de l'exposition.



### 13 AVRIL

#### « EH BIEN, DANSEZ MAINTENANT ! »

Les Rencontres chorégraphiques départementales « Eh bien, dansez maintenant ! » accueillent, pour leur huitième édition, une dizaine d'écoles de danse de l'Aveyron, le dimanche 13 avril à 15 h à La Baleine d'Onet-le-Château.

Ce rendez-vous organisé par la Mission départementale de la culture de l'Aveyron en partenariat avec La Baleine valorise le croisement des esthétiques et offre un panorama vivant de la pratique de la danse. Chaque école de danse présente une chorégraphie illustrant la thématique commune « Paroles dansées », déclinée également par le spectacle B&B, proposé par la compagnie La Zampa (Nîmes). L'exposition A chaque danse ses histoires est également présentée du 9 au 13 avril au Krill de La Baleine.

Mission Départementale de la Culture - 25, av. Victor Hugo - Rodez - Tél. 05 65 73 80 50 - [www.aveyron-culture.com](http://www.aveyron-culture.com)

## GALERIE SAINTE-CATHERINE



### « PAPIER CRASH TEST »

L'exposition présente des macules (premières feuilles d'impression) issues de différents ateliers de sérigraphies français et européens et un atelier de sérigraphie permettant

au public de s'essayer à cette technique.

En partenariat avec l'association « Hors cadre », jusqu'au 26 avril.

Galerie Sainte-Catherine - 5, place Sainte-Catherine - Rodez  
Tél. 05 65 46 69 63 - [www.aveyron-culture.com](http://www.aveyron-culture.com)

## GALERIE FOCH

### MARC GEROME

du 5 au 26 Avril

Peintures

Tél. 06 40 43 82 74,

Vernissage le vendredi 4 avril 18 h 30

Galerie Foch  
Place du Maréchal Foch - 12000 Rodez

# TRANSPORTS EN AVEYRON À CHACUN SON TARIF

**3€** c'est le tarif pour tous les déplacements sur le réseau départemental de transports. Mais il existe plusieurs autres formules qui rendent très attractifs les déplacements en autocar.

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2013, le Conseil général a mis en place un réseau de 21 lignes régulières par autocar qui irrigue le département, avec des horaires qui permettent d'emprunter ces cars pour les trajets domicile-travail, y compris pour l'aller et retour au moment du déjeuner sur les quatre lignes principales [Decazeville-Rodez, Villefranche-de-Rouergue-Rodez, Espalion-Rodez, Saint-Affrique-Millau]. Côté tarif, si celui de 3 euros s'adresse à tous les usagers y compris ponctuel-

lement, plusieurs autres formules sont encore plus avantageuses. Ainsi, un carnet de dix tickets abaisse le coût d'un trajet à 2 euros. Avec l'abonnement mensuel à 60 euros, on voyage autant de fois qu'on le souhaite ; cette formule est parfaitement adaptée, par exemple, aux aller et retour quotidiens effectués pour se rendre sur le lieu de travail. Enfin, le tarif solidarité destiné aux bénéficiaires du RSA et aux demandeurs d'emploi réduit le prix du trajet à 0,50 euros.



**On peut acheter les tickets dans l'autocar ?**

**VRAI.** Tous les tickets peuvent être achetés directement dans l'autocar sur ces 21 lignes, mais aussi auprès de l'un des treize transporteurs du réseau départemental dont la liste se trouve sur le site internet [transports.aveyron.fr](http://transports.aveyron.fr). Pour bénéficier du tarif solidarité, il suffit de faire la demande de la carte solidarité auprès du service des transports du Conseil général ou dans l'un des centres médico-sociaux de l'Aveyron. La carte abonnement s'obtient, elle, auprès de l'un des transporteurs ou du Conseil général.

## Infos services

**ADECA**  
05 65 73 30 36  
Dépistage des cancers du sein et de l'intestin



**MDPH**  
n° vert  
0800 10 10 33  
Maison Départementale des Personnes Handicapées  
6, rue F.-Mazeng  
12000 Rodez  
Mail : [accueil@mdp12.fr](mailto:accueil@mdp12.fr)

**Enfance en danger**  
119



**Seniors**  
n° vert  
0 800 310 612



**Info route**  
Informations  
[aveyron.fr](http://aveyron.fr)



**Transports scolaires**  
[transports.aveyron.fr](http://transports.aveyron.fr)





# LE NARRATEUR PLUS D'UN SIÈCLE D'INFORMATIONS NUMÉRISÉES

Le Narrateur, ancêtre du Villefranchois, est désormais consultable sur internet, sur le site des Archives départementales. C'est le premier titre de la presse aveyronnaise mis ainsi en ligne. Il sera suivi du Journal de l'Aveyron.

Le style, les informations traitées, les premières réclames... sans exclure une certaine « tenue littéraire » : comme le souligne le directeur du Villefranchois, Michel Heuillet, Le Narrateur version papier est l'objet d'un nombre « impressionnant » de consultations. De plus, la chronique du Villefranchois qui reprend Le Narrateur remporte un vif succès. On y constate que les sujets abordés ne sont guère éloignés de ceux qui préoccupent aujourd'hui...

La version « en ligne », outre qu'elle permet une consultation à distance, offre un confort de lecture incomparable de ce périodique qui, depuis la simple « feuille d'annonces » lancée en 1833, a considérablement évolué, jusqu'en 1944, année où il a cessé de paraître.

Les premiers hebdomadaires apparaissent à Villefranche-de-Rouergue au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Deux « feuilles » réservées aux annonces judiciaires et aux publications légales sont absorbées par le Narrateur. Le journal paraît sous ce titre du 2 janvier 1841 au 25 mars 1848, dans un premier temps. Durant cette période, il est imprimé et édité par son propriétaire : Hercule Cestan. Après la Révolution

de 1848, il change de titre : il devient le Journal de Villefranche. Hercule Cestan en demeure le propriétaire et l'éditeur jusqu'à sa mort, le 25 août 1849. Sa veuve lui succède et reste associée à Prosper Dufour.

Mais, lorsque celui-ci décide de créer son propre journal – la Gazette de Villefranche –, Mme Cestan lui oppose un second Narrateur. Concurrencée par Le Progrès et le Narrateur, la Gazette de Villefranche disparaît le 5 décembre 1891, alors que le Narrateur réussit à affirmer sa position et continue à paraître sous ce titre jusqu'au 26 août 1944.

De 1841 à 1848, les informations judiciaires sont prioritaires.

Histoire et religion occupent chacune un quart du journal. Faits divers, mercuriales et jeux font l'objet d'une publication régulière. Puis, de 1882 à 1944, le Narrateur se spécialise dans l'agriculture et la littérature (un feuilleton est publié dès le début). La rubrique sportive progresse au lendemain de la Première Guerre mondiale pour devenir régulière à partir de 1922. Il en va de même pour les chroniques locales qui donnent des nouvelles administratives et des faits divers.



## EN SAVOIR PLUS

### 3,5 millions de visites

3,526 millions de visites sur le site internet des Archives départementales depuis son lancement voilà une année : cela paraît relever du record.

C'est d'autant plus réjouissant que, comme l'a souligné le nouveau directeur des Archives, M. Venturini, l'accès par internet à certains documents ne « vide pas la salle de lecture ». Ainsi, en 2013, 1774 lecteurs différents sont venus consulter sur place, avenue Victor Hugo à Rodez. Ils ont « consommé » 38 759 documents dont 20 865 numérisés qui offrent un très bon confort de lecture.

Pour assurer la numérisation du Narrateur, plusieurs partenaires se sont rassemblés autour du Conseil général : la ville de Villefranche-de-Rouergue et le Centre régional des lettres notamment.

→ Archives départementales,  
25 avenue Victor Hugo,  
12000 Rodez.  
Tél. 05 65 73 65 30.  
Internet : archives.aveyron.fr